



cyber*Jack* wave® (PL)



Instrukcja Obsługi

Wersja 1.0

Spis treści

1.	Wstęp	3
2.	Opis urządzenia	4
2.1.	cyberJack® wave (PL)	4
2.1.1.	Przegląd	4
2.1.2.	Zawartość zestawu czytnika eDowód	5
2.1.3.	Wyświetlanie statusów	6
3.	Instalacja cyberJack® wave (PL)	7
3.1.	Instalacja w systemie Windows	8
3.1.1.	Instalacja komponentów oprogramowania	9
3.2.	Instalacja w innych systemach operacyjnych	10
3.3.	Instalacja w systemie Android	10
3.4.	Instalacja w systemie iOS	11
4.	Opis funkcji czytnika eDowód	11
4.1.	Menu urządzenia	11
4.2.	Menedżer urządzeń	14
4.3.	Funkcje czytnika eDowód	17
5.	Zasady bezpieczeństwa	18
6.	Informacje techniczne	19
6.1.	Funkcje diod LED	19
6.2.	Identyfikacja urządzenia	19
6.3.	Funkcje bezpieczeństwa	19
7.	Wsparcie	20
8.	Karta katalogowa	20
8.1.	cyberJack® wave (PL)	20
9.	Certyfikat zgodności	21
9.1.	cyberJack® wave (PL)	22
	Indeks	23

1. Wstęp

Drodzy klienci,

dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup czytnika cyber**Jack[®] wave (PL)** z rodziny czytników **eDowód** RFID. Urządzenie skonstruowano i wyprodukowano z największą starannością tak, aby niezawodnie wspierało Państwa przez wiele lat. Poniżej chcielibyśmy poinformować Państwa krótko o najważniejszych obszarach zastosowania czytnika kart **eDowód cyberJack[®] wave (PL)**.

Co to jest RFID?

Technologia Radio-Frequency Identification (RFID) pozwala na bezdotykową komunikację pomiędzy kartą a czytnikiem.

Coraz więcej systemów stosuje tę technikę radiową. Na przykład:

- bezdotykowe płacenie kartą płatniczą i kredytową
- rejestrowanie czasu
- kontrola wejścia
- identyfikacja zwierząt
- zarządzanie towarami i zasobami.

Obok legitymacji pracowniczych i paszportu elektronicznego również nowy elektroniczny dowód osobisty komunikuje się z czytnikiem poprzez RFID. Ta nowoczesna technologia upraszcza posługiwanie się kartami i umożliwia używanie ich w wielu nowych aplikacjach.

Dowód osobisty

Obok nadrzędnej funkcji legitymowania się, dowód osobisty służy również do potwierdzania tożsamości w Internecie. Tak zwany identyfikator elektroniczny istotnie zwiększa bezpieczeństwo i komfort przy uwierzytelnianiu w Internecie. W chipie RFID zapisane są odpowiednie dane właściciela dowodu, dzięki którym może się on wylegitymować podczas zakupów online lub podczas wizyty w urzędzie online. Dodatkowo dowód osobisty można wykorzystać celem złożenia podpisu elektronicznego, także kwalifikowanego, zgodnie z ustawą o podpisie elektronicznym. Dzięki temu można podpisywać elektronicznie dokumenty bez konieczności składania odręcznego podpisu. Taki podpis jest równoważny z odręcznym. Dowód osobisty będzie pozwalać w przyszłości także na elektroniczne potwierdzenie obecności, np. w placówkach medycznych.

Życzymy Państwu satysfakcji z użytkowania nowego urządzenia,

AP – FLYER Sp. z o.o.
ul. Żegańska 2d
04-713 Warszawa

<https://www.ap-flyer.pl>

Email: edowod@ap-flyer.pl

2. Opis urządzenia

2.1. cyberJack® wave (PL)

2.1.1. Przegląd

Opis urządzenia

cyberJack® wave jest czytnikiem Bluetooth RFID kart elektronicznych przeznaczonym do mobilnego, bezpiecznego użytkowania przede wszystkim z elektronicznym dowodem tożsamości. Nowoczesny design oraz mnogość funkcji sprawiają, że cyberJack® wave będzie idealnym dopełnieniem każdego notebooka, smartphona oraz tabletu.

cyberJack® wave ma wbudowany akumulator litowo - jonowy, który może być ładowany w dowolnej chwili przy użyciu złącza microUSB. Kolorowy wyświetlacz TFT o wysokiej rozdzielczości pozwala na przedstawienie wszystkich danych związanych z bezpieczeństwem w wyjątkowo przejrzysty sposób. Elegancka, dotykowa klawiatura z funkcją sygnalizacji dźwiękowej dodatkowo wpływa na łatwość obsługi.

Czytnik może być wykorzystywany z kartami bezstykowymi oraz kartami wyposażonymi w chip stykowy.

Użytkowanie jako czytnik Bluetooth

cyberJack® wave zapewnia bezpieczne funkcjonowanie w trybie pracy z Bluetooth V 4.0 LE dla aplikacji oraz transakcji bazujących na zabezpieczeniach kart elektronicznych. Ponadto, najwyższy poziom bezpieczeństwa jest gwarantowany poprzez niezależny wyświetlacz z funkcją bezpiecznego wprowadzania kodu PIN.

Wskazówka: w celu korzystania z komunikacji Bluetooth będą Państwo potrzebowali odpowiedniego sprzętu oraz aplikacji na Państwa notebooku, smartphonie lub tablecie. Producenci sprzętu oraz właściwej aplikacji mogą Państwu dostarczyć dalszych informacji na temat interfejsów oraz funkcji urządzenia.

Przeglądu dostępnych aplikacji mogą Państwo dokonać na stronie

www.ap-flyer.pl

Użytkowanie jako czytnik RFID

Dzięki funkcji RFID cyberJack® wave umożliwia również komunikację za pomocą NFC z kartami elektronicznymi (przede wszystkim z eDowodem).

Użytkowanie jako czytnik USB

cyberJack® wave może zostać wykorzystany jako konwencjonalny czytnik USB kart elektronicznych, 3 klasy bezpieczeństwa (w 4 stopniowej skali), przy pomocy sterownika REINER SCT na niemal wszystkich komputerach z powszechnie używanymi systemami operacyjnymi (Windows, OS X oraz Linux). Niezbędne sterowniki znajdują Państwo na stronie

www.reiner-sct.com/treiber

2.1.2 Zawartość zestawu czytnika eDowód

W opakowaniu znajdują się ⁽¹⁾:

- cyberJack® wave (PL)
- Ładowarka USB

⁽¹⁾W zależności od wariantu i miejsca zakupu zawartość opakowania może się różnić lub w opakowaniu mogą się znajdować dodatkowe komponenty.

Przed każdym uruchomieniem proszę się upewnić, czy obie plomby bezpieczeństwa po lewej i prawej stronie urządzenia nie są uszkodzone i odpowiadają ilustracji z rysunku 1).



- 1) Nieszkodzona plomba bezpieczeństwa w świetle dziennym.

Kolor tła plomby musi pozostać w stanie nienaruszonym, a w świetle dziennym mieć jednolity szary kolor. Pod wpływem światła UV widoczny jest ukośny, świecący napis SECURITY SEAL.

W przypadku uszkodzenia plomby widoczny będzie ukośny napis VOID (polski: nieważna). Rysunek uszkodzonej plomby:



- 3) Uszkodzona plomba z napisem VOID



- 4) Pozostałości kleju z plomby na urządzeniu

W przypadku uszkodzenia plomby urządzenia istnieje podejrzenie, że Państwa urządzenie zostało poddane niedozwolonym modyfikacjom. W takim przypadku proszę się bezzwłocznie zwrócić do swojego dystrybutora i **NIE UŻYWAĆ** urządzenia!



Opis elementów sterujących

Opis przycisku	Oznaczenie	Funkcja
Przycisk - C	C	Kasowanie pojedynczego znaku lub wstecz w Menu
Przycisk – Clear	CLR	Kasowanie całej zawartości okna do wprowadzania danych
Przycisk – OK	OK	Zatwierdzenie wprowadzonych danych / wyboru
Przycisk – @ / koło zębate	@ / koło zębate	Wywołanie Menu
Strzałki wyboru	^ v	Nawigowanie w Menu

Strona tylna



Opis funkcji

Opis	Funkcja
Symbol anteny RFID	W tym miejscu należy płasko przykładать bezstykowe karty elektroniczne / eDowód (RFID / NFC).
Przycisk włącz / wyłącz	W celu włączenia / wyłączenia czytnika należy przycisnąć przycisk. Dłuższe przyciśnięcie przycisku spowoduje wyłączenie urządzenia w każdej sytuacji.
Kieszonczytnika eDowodu	Tutaj należy wsuwać eDowód - pozycja karty patrz symbol na urządzeniu. Całkowite wsunięcie eDowodu spowoduje włączenie czytnika.
Złącze mikro USB	Ładowanie wbudowanego akumulatora podczas połączenia USB, połączenia z zasilaczem USB jak również w czasie użytkowania jako Czytnik USB z zainstalowanymi sterownikami urządzenia firmy REINER SCT.

2.1.3 Wyświetlanie statusów

Wyświetlanie statusu baterii	Znaczenie
	Wskaźnik poziomu baterii
	cyberJack® wave przechodzi w tryb pracy na akumulatorze
	Akumulator będzie ładowany przez USB
	Akumulator jest w pełni naładowany i połączony z USB
Wyświetlanie statusu eDowodu	Znaczenie
	Brak karty
	Elektroniczna karta stykowa wykryta
	Dostęp do elektronicznej karty stykowej aktywny
	Połączenie ze stykową kartą elektroniczną, jednak bez dostępu w ciągu ostatnich 3 sekund
	Bezstykowa karta elektroniczna wykryta
	Dostęp do bezstykowej karty elektronicznej aktywny
	Połączenie z bezstykową kartą elektroniczną, jednak bez dostępu w ciągu ostatnich 3 sekund
Wyświetlanie statusu połączenia	Znaczenie
	Brak aktywnego połączenia
	Połączenie Bluetooth aktywne
	Połączenie USB aktywne
Ikony Statusu	Znaczenie
	Tryb samolotowy aktywny
	RFID / NFC wyłączony
	Połączenie USB niedozwolone
	Bluetooth wyłączony

3 Instalacja cyberJack® wave (PL)

3.1 Instalacja w systemie Windows



Niniejszy czytnik kart elektronicznych jest obecnie wspierany przez następujące systemy operacyjne: Windows 2000 / Windows XP 32 Bit, Windows Vista 32/64 Bit / Windows 7 32/64 Bit / Windows 8.x 32/64 Bit, Windows 10 jak również Windows Server 2003 – 2012 R2 32/64 Bit.

cyberJack® wave pracujący w trybie USB może zostać podłączony do gniazda USB komputera dopiero po poprawnej instalacji sterowników oraz po udanym restarcie komputera. cyberJack® wave nawiąże łączność z Państwa komputerem przez gniazdo USB lub hub USB.



Proszę postępować zgodnie z następującymi instrukcjami:

1. Proszę zainstalować najpierw sterowniki tak jak to opisano w sekcji Instalacja komponentów oprogramowania.
2. Proszę następnie wetknąć wtyczkę USB czytnika cyberJack® wave w odpowiednie gniazdo USB komputera. W przypadku, gdy wszystkie istniejące porty USB komputera są już zajęte należy skorzystać z aktywnego huba USB wyposażonego we własne zasilanie.
3. Po chwili Państwa system operacyjny poinformuje, że zostało wykryte nowe urządzenie i odpowiednie sterowniki zostaną zainstalowane.

3.1.1 Instalacja komponentów oprogramowania

Proszę pobrać aktualny sterownik urządzenia cyberJack® wave z poniższej strony internetowej firmy Reiner SCT: <http://www.reiner-sct.com/support/download/treiber-und-software/cyberjack/chip-windows.html?grp=kontaktbehaftet>.

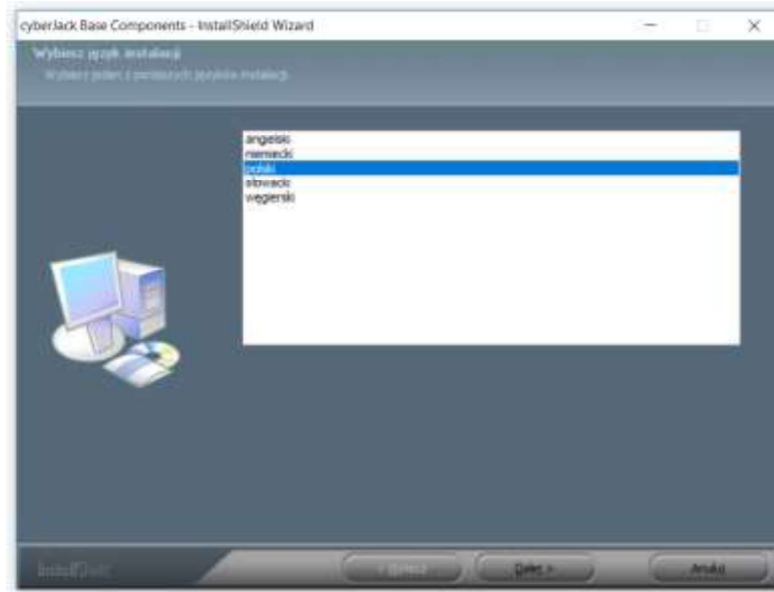
Po zakończeniu pobierania proszę rozpocząć instalację dwukrotnie klikając na plik: bc_xxxxxx.exe (xxxxxx sekwencja cyfr oznaczająca aktualną wersję sterownika. Do momentu stworzenia niniejszej instrukcji 6_10_7).



W związku z szybkim rozwojem techniki komputerowej może się zdarzyć, że oprogramowanie urządzenia cyberJack® wave nie zawsze będzie aktualne. Po instalacji proszę skorzystać z funkcji "Sprawdź nowe wersje" (patrz rozdział *Menadżer Urządzeń*) i wykonaj ewentualnie sugerowaną aktualizację, co zagwarantuje Państwu dostęp do najnowszej wersji oprogramowania.



Do instalacji sterowników urządzenia w systemie Windows jest wymagane posiadanie uprawnień administratora. Przed rozpoczęciem instalacji proszę sprawdzić, czy wszystkie programy zostały zamknięte.



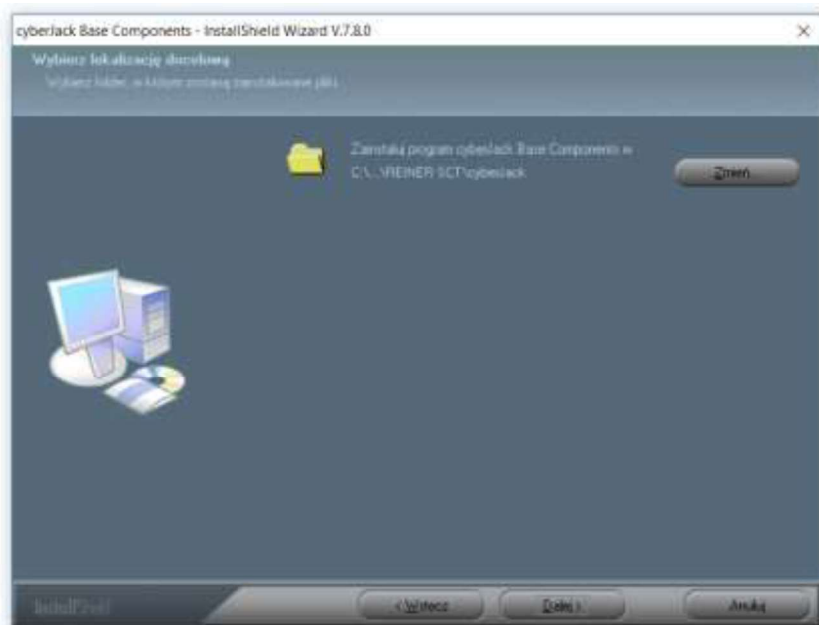
Proszę wybrać następnie język instalacji i kliknąć na przycisk [Dalej >]



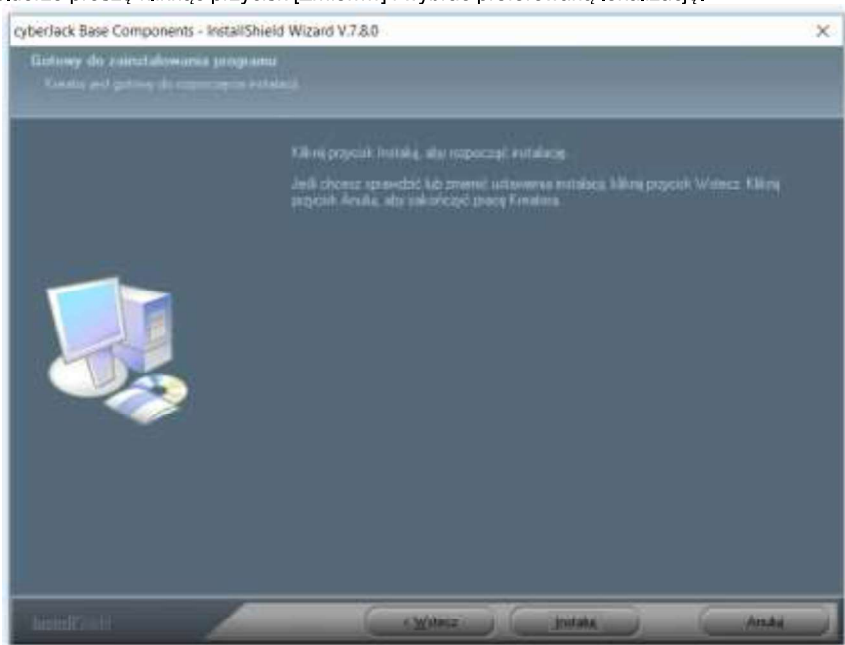
W oknie powitalnym instalatora proszę kliknąć na przycisk [Dalej >].



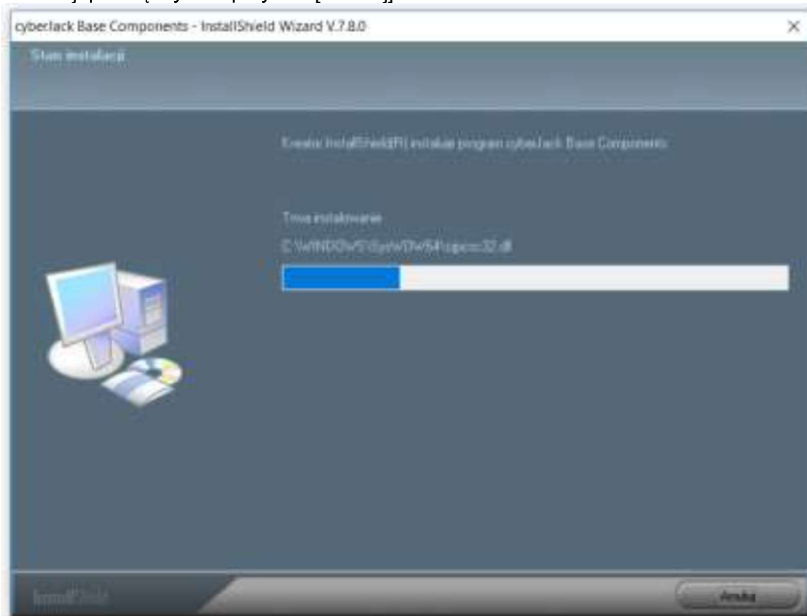
W oknie umowy licencyjnej proszę się zapoznać z warunkami umowy oraz ją zaakceptować zaznaczając właściwe pole i kliknąć na przycisk [Dalej >].



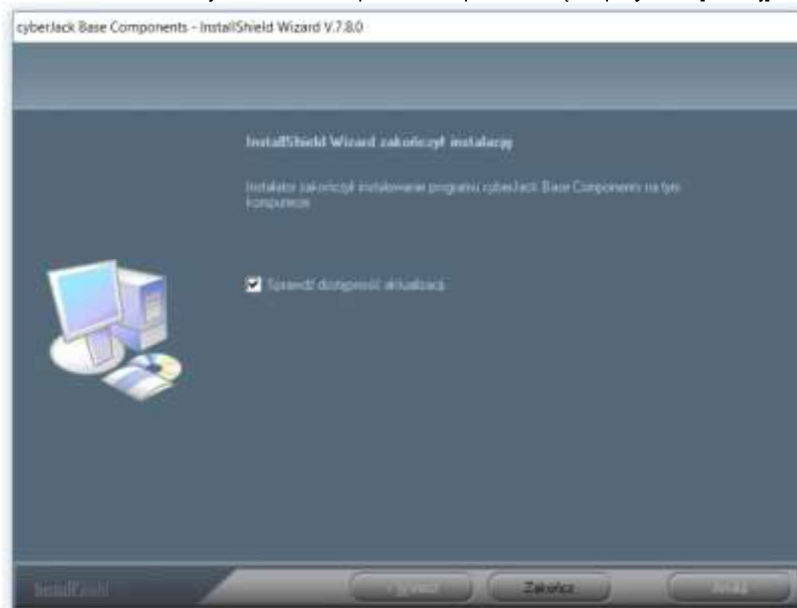
Proszę kliknąć na przycisk [Dalej >], jeżeli chcą Państwo zainstalować program w domyślnym folderze. W przypadku chęci zainstalowania programu w innym folderze proszę kliknąć przycisk [Zmień...] i wybrać preferowaną lokalizację.



W celu rozpoczęcia instalacji proszę wybrać przycisk [Instaluj].

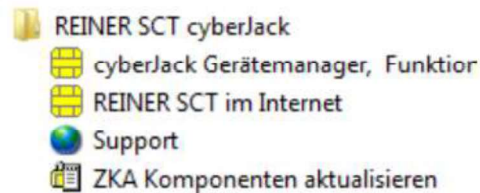


Sterowniki zostaną zainstalowane. Instalacja może zostać przerwana po naciśnięciu przycisku [Anuluj]



Po zakończeniu instalacji komputer musi zostać ponownie uruchomiony, dzięki czemu zainstalowane sterowniki zostaną aktywowane.

W Start Menu systemu Windows (od Windows XP do Windows 7 oraz Windows 10) zostanie utworzony nowy folder REINER SCT:



W Start Menu systemu Windows 8.x zostaną utworzone dwa, nowe kafelki:



3.2. Instalacja w innych systemach operacyjnych

Istnieje również możliwość instalacji oprogramowania czytnika eDowód **cyberJack® wave** w systemach operacyjnych Linux oraz MAC OS X.

3.3. Instalacja w systemie Android



cyberJack® wave wymaga systemu Android w wersji przynajmniej 4.0 (Ice Cream Sandwich)

W celu używania urządzenia **cyberJack® wave** z systemem Android należy je najpierw sparować. W tym celu proszę włączyć Bluetooth na Państwa Smartphonie lub tablecie. Proszę wejść w menu na urządzeniu **cyberJack® wave**.

W celu przejścia do menu urządzenia należy wcisnąć przycisk @ przy włączonym urządzeniu, a następnie wybrać opcję „Ustawienia” zatwierdzając wybór przyciskiem OK. W celu przejścia do „Menu Bluetooth” należy wybrać opcję „Łączność” i zatwierdzić przyciskiem OK. Następnie w „Menu Bluetooth” proszę wybrać opcję „Udostępnij” i zatwierdzić przyciskiem OK.



Wybór powyższej funkcji menu spowoduje, że **cyberJack® wave** będzie widoczny dla innych urządzeń Bluetooth, co umożliwia sparowanie urządzeń. Proszę przejść do ustawień Bluetooth urządzenia końcowego i połączyć się z **cyberJack® wave**. W tym celu należy wprowadzić na urządzeniu końcowym kod parowania, który będzie wyświetlony jedynie na **cyberJack® wave**, dzięki czemu Państwa smartphone lub tablet zostanie połączony z czytnikiem kart elektronicznych.

3.4. Instalacja w systemie iOS



Cyber**Jack**® **wave** wymaga systemu iOS w wersji przynajmniej 6.

Instalacja cyber**Jack**® **wave** w systemie iOS odbywa się z użyciem odpowiedniej aplikacji, która łączy się z czytnikiem kart za pomocą Bluetooth synchronizując go z programem.

4 Opis funkcji czytnika eDowód

4.1. Menu urządzenia

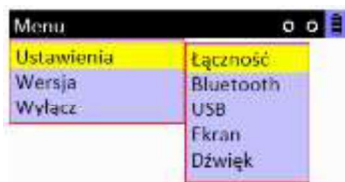
W menu urządzenia mogą Państwo wprowadzać różne ustawienia oraz uruchamiać odpowiednie aplikacje. W tym celu proszę postępować w następujący sposób.

W celu przejścia do menu urządzenia należy przycisnąć przycisk @ przy włączonym urządzeniu. Na ekranie wyświetli się następująca informacja.



Nawigacja w Menu jest możliwa przy użyciu klawiszy strzałek. Przycisk OK służy do wchodzenia w odpowiednich podmenu. Przycisk C umożliwia opuszczenie podmenu.

Ustawienia



W Menu Ustawienia znajdują Państwo podmenu różnych ustawień dostępnych na cyber**Jack**® **wave**.

Łączność



Tryb samolotowy: wyłącza wszystkie połączenia bezprzewodowe (Bluetooth oraz RFID / NFC). Na ekranie startowym urządzenia cyber**Jack**® **wave** pojawi się dodatkowy symbol:

Bluetooth: włącz lub wyłącz

RFID / NFC: włącz lub wyłącz łączność z kartami bezstykowymi. W przypadku wyłączenia RFID / NFC na ekranie startowym cyber**Jack**®

wave pojawi się następujący symbol:

W przypadku wyłączenia opcji Bluetooth na ekranie startowym cyber**Jack**® **wave** pojawi się następujący symbol:

W celu włączenia lub wyłączenia jednej z funkcji Menu należy nacisnąć odpowiednią cyfrę na klawiaturze i zatwierdzić wybór przyciskiem OK.

Bluetooth



Udostępnij

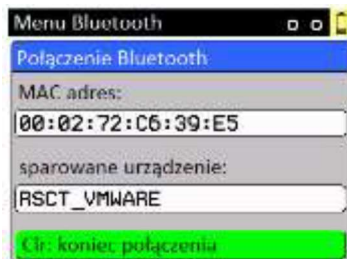
Powyższa funkcja Menu sprawia, że cyber**Jack**® **wave** staje się widoczny dla innych urządzeń Bluetooth, umożliwiając w ten sposób nawiązanie połączenia.

Lista urządzeń



Na liście urządzeń będą wyświetlone wszystkie urządzenia, z którymi cyberJack® wave był do tej pory sparowany. W celu usunięcia dowolnego urządzenia należy nacisnąć odpowiednią cyfrę na urządzeniu cyberJack® wave i zatwierdzić wybór przyciskiem OK.

Połączenia



Pokazuje aktualne połączenia Bluetooth. Przy użyciu przycisku „Clr” można zakończyć aktualne połączenie Bluetooth.

Nazwa urządzenia

W tym miejscu można zmienić nazwę urządzenia cyberJack® wave, przy pomocy którego będzie identyfikowane przez inne urządzenia Bluetooth. Można wprowadzać jedynie cyfry.

USB

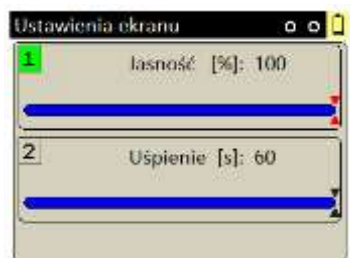


Zezwala: bez oznaczenia.

Rozłącz:

Nie łącz:

Ekran



W celu zmiany jasność ekranu należy nacisnąć przycisk 1 na klawiaturze czytnika kart. Wykorzystując klawisze strzałek ustawiamy pożądaną jasność Ekranu.

W celu zmiany czasu automatycznego Uśpienia Ekranu należy nacisnąć przycisk 2 na klawiaturze czytnika kart. Wykorzystując klawisze strzałek ustawiamy pożądaną czas uśpienia.

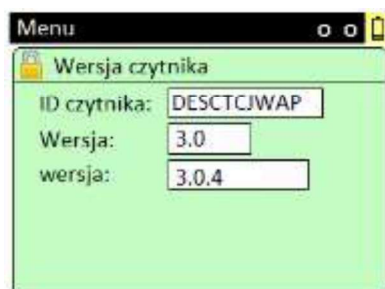
Dźwięk



W celu zmiany Częstotliwości dźwięku należy nacisnąć przycisk 1 na klawiaturze czytnika kart. Wykorzystując klawisze strzałek ustawiamy pożądaną częstotliwość dźwięku.

W celu zmiany Czasu trwania dźwięku należy nacisnąć przycisk 2 na klawiaturze czytnika kart. Wykorzystując klawisze strzałek ustawiamy porządnny czas trwania dźwięku.

Wersja



W podmenu wersja znajdują się informacje o wersji czytnika zawierające ID czytnika oraz aktualnie zainstalowanym oprogramowaniu urządzenia.

Wyłącz

Wybór tej funkcji menu powoduje wyłączenie urządzenia cyber**Jack® wave**.

4.2. Menedżer urządzeń



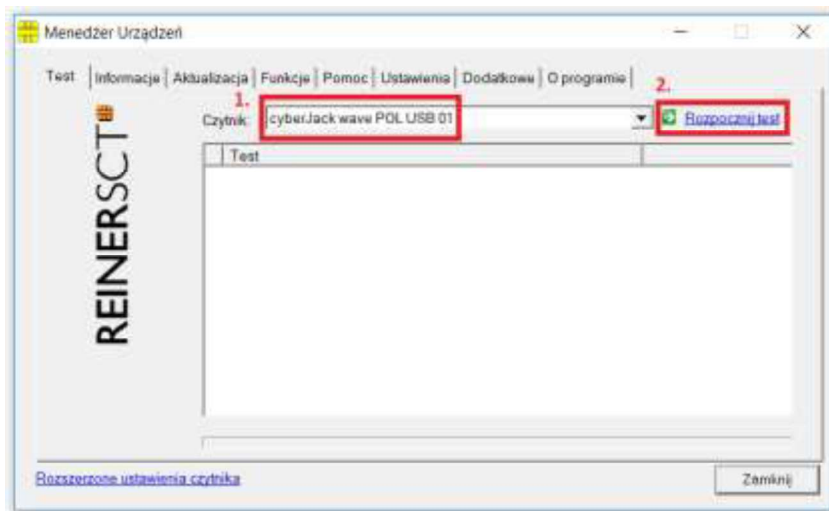
Menedżer urządzenia cyberJack® wave jest obecnie dostępny jedynie dla systemu operacyjnego Windows.

Po uruchomieniu komputera proszę uruchomić test funkcji w *Menedżerze urządzeń* cyberJack® wave. Program znajduje się w Start - Menu pod Start > Programy > REINER SCT cyberJack. Przy starcie Menedżera urządzenia zostanie wyświetlone okno dialogowe rejestracji. Zachęcamy Państwa do skorzystania z możliwości rejestracji, dzięki której będą Państwo stale informowani o udogodnieniach oferowanych dla cyberJack® wave.

Zakładka Test

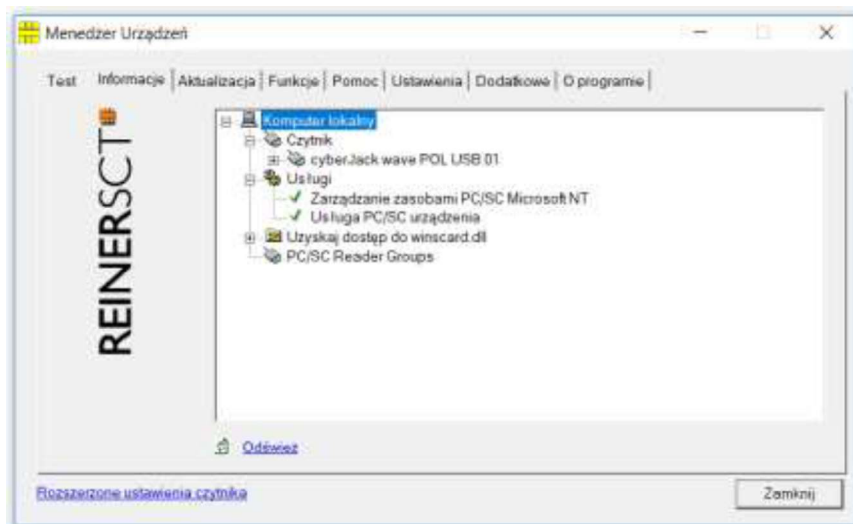
W przypadku podłączenia kilku czytników kart elektronicznych pod (1) z listy rozwijalnej można wybrać odpowiednie urządzenie. Proszę wziąć do ręki eDowód i włożyć go zgodnie z symbolem na urządzeniu do gniazda czytnika cyberJack® wave do oporu (karta wejdzie mniej więcej do połowy swojej długości) i uruchomić przycisk Rozpocznij test (2). Następnie zostaną przeprowadzone różnego rodzaju testy mające na celu sprawdzenie, czy cyberJack® wave został poprawnie zainstalowany.

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek błędów w zakładce Pomoc znajdą Państwo wsparcie. Po kliknięciu w odpowiedni link natychmiast zostanie nawiązane połączenie z Asystentem Testów Online. Nastąpi również przekazanie protokołu błędów do centrum wsparcia.



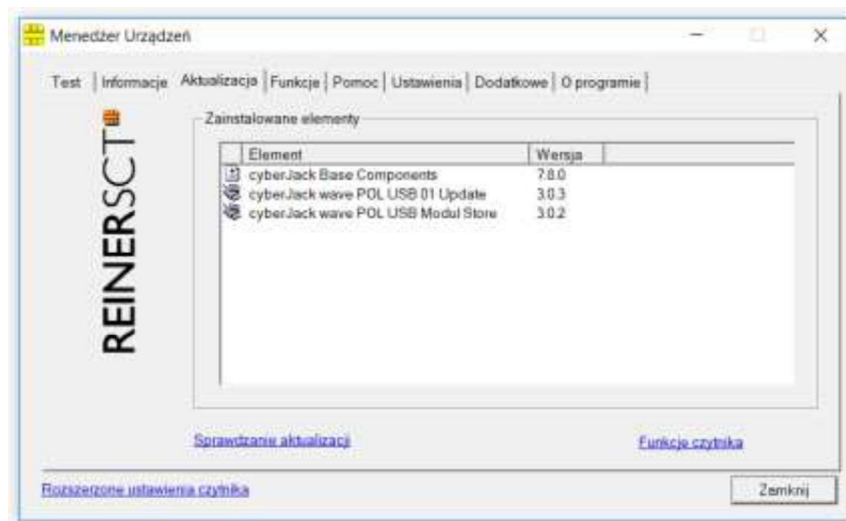
Zakładka Informacje

W zakładce *Informacje* wyświetlane są różne informacje na temat stanu pracy i konfiguracji czytnika, jak również przynależących do niego komponentów.



Zakładka Aktualizacja

W zakładce *Aktualizacja* możecie Państwo sprawdzić, czy dysponujecie jeszcze aktualnymi sterownikami oraz oprogramowaniem sprzętowym do czytnika cyberJack® wave. Poprzez kliknięcie w link "Sprawdzenie aktualizacji" zostanie uruchomiona przeglądarka internetowa, która nawiąże połączenie z REINER SCT Download Server. W przypadku, gdy przeglądarka internetowa nie jest domyślnie połączona z internetem należy nawiązać połączenie się z internetem ręcznie. W przypadku dostępności nowej wersji oprogramowania, mogą Państwo zaktualizować system bezpośrednio. W tym celu należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.



Następnie w zakładce *Funkcje Czytnika* można zaktualizować obecne Funkcje oraz Oprogramowanie Sprzętowe czytnika eDowód.

Więcej informacji znajduje się również w rozdziale Funkcje Czytnika.

Zakładka WTS

Zakładka WTS pojawia się jedynie w przypadku wywołania *Menedżera Urządzeń* cyberJack® wave przez Maszynę Wirtualną bądź Sesję Serwera Terminali. Zakładka zawiera dodatkowe informacje odnośnie Terminala-Serwera-Sesji. Dalsze informacje na ten temat znajdują się w "Windows Terminal Server and Citrix Administrator Guide"

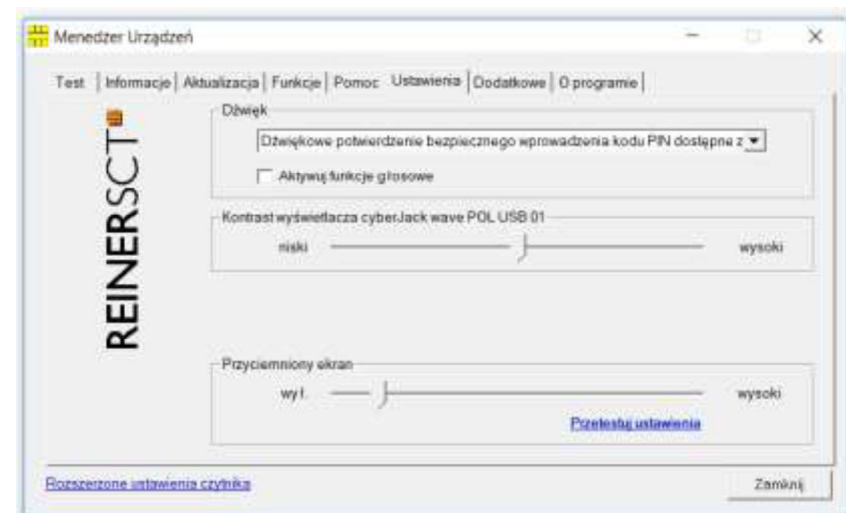
Zakładka Pomoc

W celu uzyskania pomocy mają Państwo możliwość nawiązania bezpośredniego kontaktu z działem REINER SCT Support Kontakt dostępny online. Ponadto, Państwa aktualne dane instalacyjne cyberJack® wave wraz z wybranymi, ważnymi informacjami dotyczącymi konfiguracji komputera zostaną określone i przesłane za pośrednictwem E-mail do REINER SCT. Jeden z pracowników działu wsparcia pozostanie z Państwem w stałym kontakcie E-mail.



Zakładka Ustawienia

Zakładka umożliwia dostęp do dedykowanych ustawień dotyczących działania czytnika. Powyższe ustawienia będą wykorzystywane jedynie od czasu do czasu, dlatego w razie wątpliwości należy zachować ustawienia domyślne producenta.



Ustawienia Dźwięku

Powyższe ustawienia umożliwiają aktywację dźwięku towarzyszącego wprowadzaniu kodu PIN z klawiatury urządzenia. W tym celu z listy rozwijalnej należy wybrać sygnał akustyczny potwierdzający bezpieczne wprowadzenie kodu PIN.

W tej zakładce można ustawić również kontrast wyświetlacza ekranu czytnika kart. Dzięki powyższym działaniom uzyskuje się optymalne ustawienia dla odczytu informacji wyświetlanych na ekranie urządzenia.

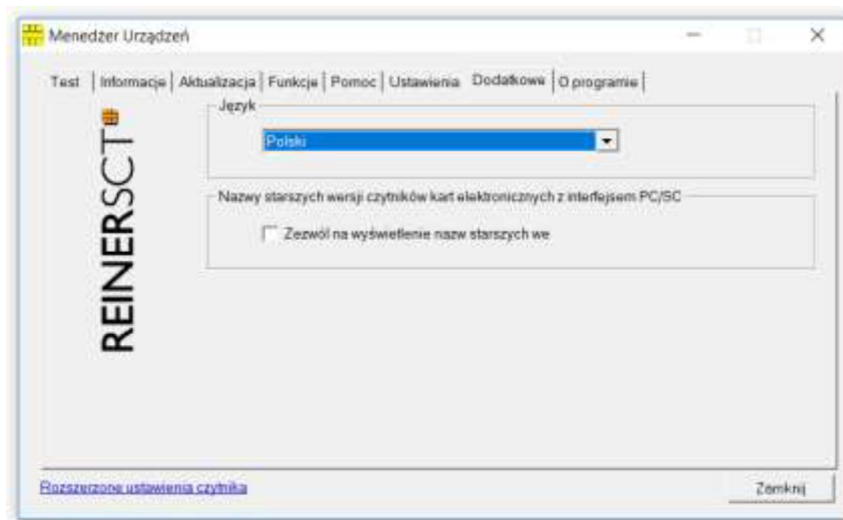
Za pomocą suwaka można również ustawić poziom przyciemnienia ekranu podczas wprowadzania kodu PIN.

Przycisk "Przetestuj ustawienie" służy do sprawdzenia dopasowania wprowadzonych ustawień.

Zakładka Dodatkowe

W tym miejscu można wybrać ustawienia języka dla *Menedżera Urządzeń*.

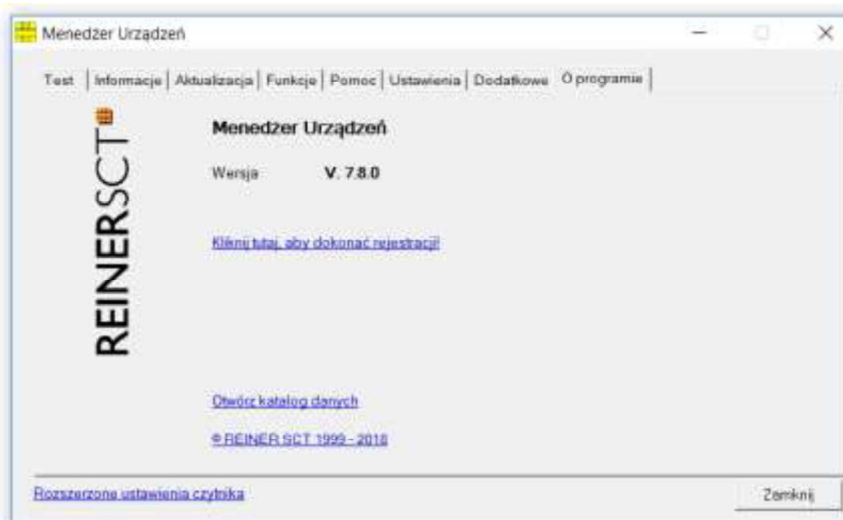
W przypadku niektórych aplikacji wykorzystujących podpis elektroniczny może się zdarzyć, że czytnik kart elektronicznych nie będzie rozpoznawalny. W takim przypadku należy aktywować funkcję pozwalającą na odczytywanie nazw starszych wersji czytników kart z interfejsem PC / SC.



Zakładka O programie

W tym miejscu znajdują Państwo informacje podane podczas rejestracji, jak również bezpośredni link do strony internetowej producenta REINRE SCT 1999 - 2018, gdzie można zapoznać się z informacjami nt. nowych produktów. W przypadku, gdy nie dokonali Państwo jeszcze rejestracji, w tym miejscu można ją dokonać w dowolnej chwili.

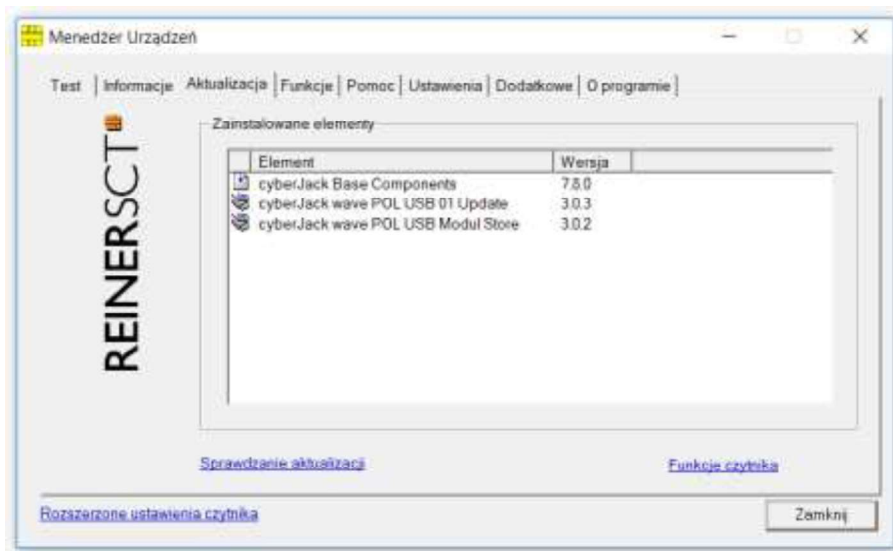
Link "Otwórz katalog danych" przekieruje Państwa do folderu z plikami log, które zostały utworzone podczas testów.



Funkcje czytnika eDowód

Istnieje możliwość wgrania nowych funkcji do czytnika kart przy wykorzystaniu *Menedżera Urządzeń* (patrz rozdział Menedżer Urządzeń).

Dostępność nowych funkcji można sprawdzić po kliknięciu w link "Funkcje czytnika" bądź zakładkę Funkcje.



W celu otwarcia Funkcji czytnika należy wybrać zakładkę *Aktualizacja*, a w niej kliknąć na link "Funkcje czytnika". W przypadku dostępności nowych funkcji zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.

Opis pobierania aktualizacji Modul Store

1. Uruchomić Menedżer Urządzeń
2. Wybrać zakładkę Aktualizacja
3. Kliknąć na link Sprawdzenie aktualizacji (zostanie sprawdzona dostępność nowszych wersji oprogramowania online na stronie REINER SCT)
4. Jeżeli będzie to konieczne, pobierz nową wersję klikając przycisk [Dalej] i postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora instalacji
5. W zakładce Aktualizacja należy kliknąć na Funkcje czytnika
6. Następnie nacisnąć na aktualizację funkcji
7. Czytnik wyświetli na swoim ekranie zapytanie o aktualizację oprogramowania sprzętowego
8. Po naciśnięciu przycisku OK żółta dioda miga krótko w czasie weryfikacji oprogramowania sprzętowego (sprawdzenie podpisu)
9. Koniec pobierania zostanie wyświetlony w Menedżerze urządzeń.

W celu wgrania nowego oprogramowania sprzętowego (modułu Kernela), czytnik kart sam przeprowadza weryfikację pochodzenia oprogramowania sprzętowego. Powyższe sprawdzenie stanowi ważną funkcję bezpieczeństwa. Czytnik kart akceptuje w takim wypadku jedynie oprogramowanie sprzętowe podpisane kluczem elektronicznym firmy REINER SCT zgodnym z algorytmem RSA. Czytnik kart wykonuje sprawdzenie podpisu za każdym razem przed wgraniem nowego oprogramowania sprzętowego. Dzięki temu, nie jest możliwe zapisanie na czytniku oprogramowania nieposiadającego podpisu elektrycznego z firmy REINER SCT.

Po udanej aktywacji oprogramowania sprzętowego w zakładce *Informacje*, w *Menedżerze urządzeń* można wyświetlić aktualną wersję oprogramowania sprzętowego (pod oznaczeniem Wer. ref. prod. znajduje się aktualna wersja oprogramowania sprzętowego). Aktualna wersja oprogramowania sprzętowego wyświetla się również na ekranie urządzenia po włożeniu eDowodu lub po przyciśnięciu przycisku @ w podmenu Wersja.

5 Zasady bezpieczeństwa

Zabezpieczenie przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego wyposażenie mogą zawierać drobne części. Proszę przechowywać je poza zasięgiem małych dzieci.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Proszę nie wkładać żadnych obcych ciał do kieszeni na karty. Proszę w żadnym wypadku nie wrzucać urządzenia do ognia.

Pielęgnacja i konserwacja

Państwa urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane z najwyższą starannością i dlatego należy się z nim obchodzić w odpowiedni sposób. Następujące zalecenia powinny Państwu pomóc w zapewnieniu długiego i bezawaryjnego korzystania z elektronicznego czytnika kart cyberJack® wave:

- Proszę nie używać i nie przechowywać urządzenia w zakurzonej lub brudnej przestrzeni. Można w ten sposób uszkodzić ruchome części i elektroniczne komponenty.
- Proszę nie przechowywać urządzenia w gorącym miejscu. Wysoka temperatura może skrócić żywotność komponentów elektronicznych i zdeformować niektóre tworzywa sztuczne, a nawet je roztopić.
- Proszę nie przechowywać urządzenia w zimnym miejscu. Po powrocie urządzenia do swojej normalnej temperatury wewnątrz może się wytworzyć wilgoć i doprowadzić do uszkodzenia obwodów elektronicznych. Ponadto, pod wpływem niskiej temperatury zmniejsza się pojemność akumulatora.
- Proszę nie ładować urządzenia w bezpośrednim oddziaływaniu promieni słonecznych, gorącym lub zimnym miejscu. Do ładowania należy używać jedynie ładowarek USB o napięciu 5V zgodnych z wymogami CE.
- Proszę nie dopuścić do upadku urządzenia, nie narażać go na wstrząsy i uderzenia jak również nie potrząsać nim. W wyniku nieodpowiedniego obchodzenia się z urządzeniem można uszkodzić znajdujące się w nim obwody elektroniczne oraz drobne elementy mechaniczne.
- Proszę nie stosować żrących chemikaliów lub silnych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia. Wyświetlacz jak również obudowę należy czyścić jedynie przy użyciu miękkiej, czystej i suchej ściereczki.
- Nie należy próbować otwierać urządzenia. W przypadku uszkodzenia baterii należy ją wymienić u producenta. Bateria nie jest objęta gwarancją.
- W przypadku niewłaściwego funkcjonowania urządzenia proszę je odesłać do dystrybutora, u którego urządzenie zostało zakupione.

Utylizacja baterii



Powyższy produkt zawiera akumulator nazywany poniżej potocznie baterią. Pomimo długiej żywotności baterii znajdzie kiedyś konieczność jej utylizacji. Zużyte lub stare baterie nie mogą być wyrzucane razem z odpadami z gospodarstw domowych. Konsument jest prawnie zobowiązany do oddania baterii do właściwego punktu zbiórki odpadów, gdzie zostanie bezpłatnie zutylizowana. Szczegółowe informacje na temat punktów utylizacji zużytych baterii znajdują Państwo we właściwej placówce swojego urzędu miasta lub gminy bądź w przedsiębiorstwie utylizacji odpadów. Nawet zużyte baterie zawierają cenne surowce, które mogą być ponownie wykorzystane. Dziękujemy Państwu za właściwą utylizację baterii.

Przekreślony koszyk na śmieci oznacza: baterie oraz akumulatory nie mogą być wyrzucane razem z odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Utylizacja urządzeń elektronicznych



Powyższy symbol na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że nie można go wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego urządzenie należy oddać do punktu utylizacji sprzętów elektronicznych, gdzie produkt zostanie poddany recyklingowi. Dzięki prawidłowej utylizacji tego produktu unikają Państwo potencjalnych szkód środowiska i zdrowia, które mogłyby powstać w wyniku nieprawidłowej utylizacji produktu. Ponadto, recykling materiałów chroni zasoby naturalne Ziemi. Dokładne informacje na temat recyklingu powyższego produktu otrzymają Państwo we właściwej placówce swojego urzędu miasta lub gminy, bądź w przedsiębiorstwie utylizacji odpadów.

6 Informacje techniczne

6.1. Funkcje diod LED

Diody LED mogą znajdować się w następujących stanach pracy:

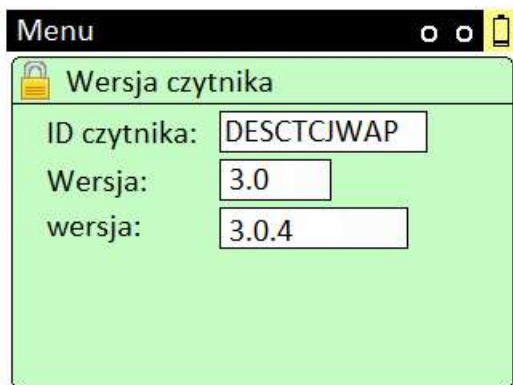
Funkcja diody LED	Znaczenie
Żółta dioda LED miga równomiernie	Tryb bezpiecznego wprowadzania kodu PIN; wyświetlony tekst jest autentyczny.
Żółta i zielona dioda LED migają synchronicznie	Czytnik znajduje się w pętli nieskończonej wywołanej celowo lub spowodowanej problemami technicznymi, w której możliwe jest tylko miganie diod LED. Dalsze funkcjonowanie nie jest już możliwe. Czytnik może zostać ponownie uruchomiony jedynie po zrestartowaniu połączenia.
Zielona dioda LED świeci światłem ciągłym	Połączenie z kartą elektroniczną jest aktywne (stan pracy).
Zielona dioda LED nie świeci się	Połączenie z kartą elektroniczną nie jest aktywne.
Zielona dioda LED miga	w ciągu ostatnich 3 sekund miała miejsce komunikacja z kartą elektroniczną

6.2. Identyfikacja urządzenia

Zainstalowany przez Państwa czytnik kart elektronicznych może być każdorazowo jednoznacznie zidentyfikowany (np. przy pomocy synchronizacji z dokumentem certyfikacji). W przypadku pojawienia się wątpliwości odnośnie autentyczności Państwa urządzenia istnieje możliwość upewnienia się poprzez przesłanie poniższych danych na adres support@reiner-sct.com do firmy REINER SCT.

Wyświetlenie typu i wersji na wyświetlaczu czytnika kart elektronicznych

W celu wyświetlenia typu i wersji oprogramowania sprzętowego należy nacisnąć przycisk @ na klawiaturze czytnika kart elektronicznych cyber**Jack® wave**. Przy pomocy strzałek wyboru należy wybrać opcję Wersja w Menu urządzenia. Następnie należy zatwierdzić wybór przyciskiem OK. Na wyświetlaczu urządzenia pojawi się oznaczenie aktualnej wersji typu i oprogramowania sprzętowego.



Przykład wyświetlania wersji czytnika.

W wyniku umyślnego działania lub z powodu problemów technicznych mogą pojawić się zakłócenia w działaniu czytnika kart elektronicznych cyber**Jack® wave**. W takim przypadku należy zrestartować czytnik.

6.3. Funkcje bezpieczeństwa

Funkcja bezpiecznego wprowadzania kodu PIN

Funkcja bezpiecznego wprowadzania kodu PIN jest jedną z najważniejszych funkcji bezpieczeństwa czytnika kart elektronicznych zapewniająca 2 klasę bezpieczeństwa. W celu potwierdzenia, że kod PIN nie będzie przechowywany w czytniku kart elektronicznych zarówno osprzęt jak i oprogramowanie urządzenia zostało poddane wymagającym testom bezpieczeństwa, co gwarantuje że kod PIN nie jest przechowywany na karcie elektronicznej, a jedynie polecenia, które są wykorzystywane do celów uwierzytelnienia w trybie "Bezpieczne Wprowadzanie Kodu PIN".

Tymi poleceniami będą wyłącznie:

- VERIFY
- CHANGE REFERENCE DATA
- DISABLE VERIFICATION REQUIREMENT
- ENABLE VERIFICATION REQUIREMENT
- RESET RETRY COUNTER

Wszystkie inne polecenia wysyłane do karty będą blokowane przez czytnik kart elektronicznych.

Bezpieczne pobieranie oprogramowania sprzętowego.

Istnieje możliwość wgrania nowego oprogramowania układowego na czytnik kart elektronicznych przy pomocy np. płyty CD-ROM, pobierając pocztą email lub bezpośrednio, online ze strony internetowej producenta REINER SCT. Ważna funkcja bezpieczeństwa, którą posiada czytnik kart elektronicznych, zapewnia wykonanie przez urządzenie weryfikacji pochodzenia oprogramowania sprzętowego przed jego wgraniem. W związku z powyższym czytnik kart zaakceptuje jedynie oprogramowanie sprzętowe podpisane elektronicznie przez firmę REINER SCT kluczem zgodnym z algorytmem RSA. Czytnik kart, każdorazowo przed wgraniem nowego oprogramowania, przeprowadza sprawdzenie zgodność podpisu elektronicznego. Zapisanie oprogramowania sprzętowego niepodpisanego elektronicznie przez firmę REINER SCT w pamięci czytnika jest niemożliwe. Po przeprowadzeniu aktualizacji urządzenia, wersja nowego oprogramowania będzie wyświetlana w zakładce *Informacje Menedżera Urządzeń*. Pod oznaczeniem Wer. ref. prod. będzie pokazana aktualna wersja oprogramowania sprzętowego czytnika kart.

Kwalifikowany podpis elektroniczny

Urządzenie cyber**Jack® wave** nie służy do zatwierdzania lub zmiany wzoru kwalifikowanego podpisu elektronicznego. W tym celu proszę skorzystać z zatwierdzonego czytnika kart firmy REINER SCT. Możliwość zamówienia na stronie internetowej www.ap-flyer.pl.

7 Wsparcie

Pomoc w przypadku niewłaściwego działania

W przypadku wystąpienia niewłaściwego działania urządzenia, którego nie można usunąć poprzez ponowne uruchomienie urządzenia, należy skontaktować się z dostawcą urządzenia.

Serwis

Nabyli Państwo najwyższej klasy produkt, który został poddany rygorystycznej kontroli jakości. Mimo to, gdyby wystąpiły problemy z urządzeniem lub mieli Państwo pytania odnośnie jego użytkowania mogą Państwo w każdej chwili skontaktować się ze sprzedawcą wysyłając zapytanie o pomoc.

Gwarancja

Firma REINER SCT udziela 24 miesięcznej gwarancji na materiały oraz wykonanie czytnika kart elektronicznych od momentu dostarczenia zakupionego urządzenia. Klientowi przysługuje prawo naprawy. Producent może dostarczyć Państwu urządzenie zamienne zamiast wykonywania naprawy. Wymienione urządzenia przechodzą na własność producenta.

Ingerencja w urządzenie przez klienta lub nieautoryzowaną osobę trzecią powoduje utratę gwarancji. Uszkodzenia urządzenia powstałe w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z nim, obsługi, przechowywania lub pod wpływem działania siły wyższej bądź innych czynników zewnętrznych nie są objęte gwarancją.

8 Karta katalogowa

8.1. cyberJack wave

9



Dane zawarte w powyższej karcie katalogowej są zgodne z końcową wersją produktu. Dane dla wcześniejszych wersji (urządzeń testowych) mogą się różnić z tego powodu.

Karta katalogowa

cyberJack® wave

Czytnik eDowód Bluetooth RFID

Nowy czytnik kart elektronicznych RFID Bluetooth jest najnowszym rozwiązaniem firmy REINER SCT w zakresie bezpiecznego, mobilnego korzystania z aplikacji i kart elektronicznych.

Nowoczesny Design oraz liczne funkcje sprawiają, że superpłaski cyberJack® wave będzie idealnym dodatkiem do wszystkich nowoczesnych notebooków, smartphonów oraz tabletów.

cyberJack® wave został stworzony z myślą o mobilności. Posiada wydajną baterię litowo - jonową z możliwością ładowania przez kabel. Kolorowy wyświetlacz TFT o wysokiej rozdzielczości pozwala na przedstawienie wszystkich danych związanych z bezpieczeństwem w wyjątkowo przejrzysty sposób. Elegancka, dotykowa klawiatura z funkcją dźwięku dodatkowo wpływa na łatwość obsługi.

Po raz pierwszy istnieje możliwość zabezpieczenia aplikacji oraz transakcji działających przez Bluetooth i opartych na zabezpieczeniach kart elektronicznych. Ponadto, zapewniony został najwyższy poziom bezpieczeństwa dzięki niezależnemu wyświetlaczowi oraz funkcji bezpiecznego wprowadzania kodu PIN.

Dzięki funkcji RFID cyberJack® wave może się łączyć również przy pomocy NFC z bezstykowymi kartami elektronicznymi.

Dla programistów aplikacji dostępne jest również SDK.

Czytnik kart elektronicznych 3 klasy bezpieczeństwa

Bluetooth 4.0 LE (Low Energy)

Ekran TFT o wysokiej rozdzielczości

Bateria Litowo - Jonowa ładowana przez microUSB

RFID + funkcja NFC

Czytnik kart elektronicznych 3 klasy bezpieczeństwa

Dane techniczne – cyberJack® wave

Kategorie i funkcje	
Rodzaj czytnika kart	Mobilny czytnik kart RFID Bluetooth
Klasa bezpieczeństwa	3
Interfejs stykowy	ISO/IEC 7816-3
Interfejs bezstykowy	ISO/IEC 14443 A/B
Wbudowana bateria litowo - jonowa	tak
Bluetooth	4.0 LE (Low Energy)
Podpis elektroniczny z kartami bezstykowymi	tak
Pamięć Flash	nie
Sygnalizacja dźwiękowa	tak

Klawiatura i wyświetlacz	
Bezpieczne wprowadzanie kodu PIN na zintegrowanej klawiaturze / klawisze numeryczne	tak / 16 klawiszy funkcyjnych
Klawiatura dotykowa typu SOFT - TOUCH	tak
Dźwiękowa sygnalizacja przyciśnięcia klawisza	regulowana
Ekran	TFT 240 x 320 Pikseli
Jasność	regulowana
Widoczne rozmiary wyświetlacza w [mm]	51 x 38
Sygnalizacja stanu pracy	2 diody LED (żółta / zielono – niebieska)

Bezpieczeństwo i Certyfikacja	
Bezpieczna aktualizacja oprogramowania sprzętowego	tak (za pomocą Menedżera Urządzeń cyberJack® wave oraz USB)
Funkcja Firewall dla komunikacji kart elektronicznych	tak
Zgodność	CE, WEER, RoHS

Dane techniczne – cyberJack® wave

Połączenie z urządzeniem mobilnym / komputerem	
Wspierane systemy operacyjne	Bluetooth 4.0 LE: od systemów Android 4, iOS 6, Windows Phone 8, OS X 10.8, Windows 8 wzwyż. Obsługa czytnika zależy od poszczególnych aplikacji. Bluetooth 4.0 jest zależny od sprzętu. USB: od Windows XP, Mac OS X 10.6 oraz Linux wzwyż. W celu zapoznania się ze szczegółami proszę wejść na www.reiner-sct.com/treiber
Interfejsy	USB 2.0 (microUSB Typ B / USB Typ A), PC, Bluetooth 4.0 LE
Plug & play - instalacja urządzenia niewymagana	nie
Menedżer Urządzeń REINER SCT dla systemu Windows	tak

Interfejsy Karty Elektronicznej	
Protokoły kart elektronicznych	T=0, T=1, T=CL
Napięcia zasilania kart elektronicznych	1,8 V, 3,0 V oraz 5,0 V standard ISO 7816 Typ A, B, C
Natężenie zasilania karty stykowej	60 mA (zabezpieczenie przed zwarcie oraz przed przegrzaniem)
Transfer danych karty stykowej	Do 617 kBit / s
Transfer danych karty bezstykowej (ISO 14443)	Do 848 kBit / s
Sposób połączenia	5 połączonych precyzyjnych styków - rozmieszczenie ISO
Antena (ISO 14443)	Wbudowana

Właściwości sprzętowe	
Połączenie i zasilanie	USB 2.0 / 5 V, 200 mA (urządzenie dużej mocy) przez połączenie USB
Długość kabla USB	0,4 m
Kolor obudowy (standardowy)	czarny / antracyt
Kolory / oznaczenia specjalne na zamówienie klienta	(Patrz ilość minimalnego zamówienia)
Wymiary (W x S x G) w mm	103 x 71 x 10
Masa	63 g
Wymiary opakowania (S x W x G) w mm	172 x 134 x 140
Temperatura otoczenia dla przechowywania / pracy	od -10°C do +50°C / od 0°C do +50°C
Dopuszczalna wilgotność powietrza	Max. 90 %; bez kondensacji

Dane zamówienia	
Numer artykułu	2 723 000-000
Kod kreskowy	4011170081719

10 Certyfikat zgodności
10.1. cyberJack® wave

© 2013 REINER Kartengeräte GmbH & Co. KG

REINERSCT®

EG – DECLARATION OF CONFORMITY



The manufacturer: Reiner Kartengeräte GmbH & Co. KG
Goethestrasse 14
78120 Furtwangen

declares, in sole responsibility, that the equipment:

cyberJack® wave

(Name, type or model, lot -, batch - or serialnumber, if possible origin and quantity)

referred to in this declaration, are in accordance with the R&TTE guidelines/ standards 1999/5/EG listed below including all relevant changes of the European Parliament and of the EEC - Council from 09. March 1999.

The following standards / regulations were utilised to test the product for EMC conformity:

EMV as per Siedle-EMV-labority-no.: 20130001

EN 301489-1 : 2011

RF as per E & C-labority-no.: 20130001

EN 300 330-2 : 2010, frequency 13.56 MHz

EN 301 489-17 : 2012, frequency 2.4 GHz

EN 60950-1 : 2006

(Title and/or number, as well as date of issue of the standard(s) or other standards documents)

Above named company has the following Technical Documentation ready for examination:

- User's Manual according to regulations
- Plans
- Description of the Quality Control System
- Other Technical Documentation such as:
Service manual

Internal : *Consideration of the REINER quality control system manual*

Corporate Reference: *The entire technical CE/ GS-Dokumentation is filed under ZN 2723000-000*

Furtwangen, 07.11.2013

Klaus Bechtold
Managing Director

REINER SCT POM
PC-20710500-000-1 KFT
DECLARATION OF CONFORMITY cJ_RFID_wave

Indeks

- E -	
Ekran	15
- I -	
Instalacja oprogramowania	
Android	13
Inne systemy operacyjne	13
iOS	13
Windows	9
- K -	
Karta katalogowa	23
Kontrast	15
- R -	
Rozpakowanie i uruchomienie – zawartość	5
- W -	
Wsparcie	
Gwarancja	22
Serwis	22
- Z -	
Zasady bezpieczeństwa	20

AP – FLYER Sp. z o.o.

ul. Żegańska 2d
04-713 Warszawa
Polska
Tel.: +48 22 613 0487
Tel.: +48 22 274 1760
Fax: +48 22 613 0612

edowod@ap-flyer.pl
www.ap-flyer.pl